

Distr.  
LIMITED

E/ESCWA/SDD/2003/17  
19 September 2003  
ORIGINAL: ARABIC

المجلس  
الاقتصادي والاجتماعي



اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا

## تقرير

ورشة عمل حول المؤشرات الاجتماعية مع التأكيد  
على الأهداف والمؤشرات الإنمائية للألفية  
بيروت، ٢٠ حزيران/يونيو ٢٠٠٣

## المحتويات

الصفحة	الفقرات	الفصل
٢	٤-١	مقدمة
٢	٧-٥	أولاً- أهداف الاجتماع
٣	٨	ثانياً- المشاركون
٣	٩	ثالثاً- الافتتاح
٣	٢٣-١٠	رابعاً- أنشطة الاجتماع
٦	٣٨-٢٤	خامساً- التوصيات

## المرفقات

٨	المرفق الأول- قائمة بأسماء المشاركين
١٤	المرفق الثاني- تنظيم الأعمال
١٥	المرفق الثالث- وثائق اجتماع الخبراء

## مقدمة

١- في أيلول/سبتمبر عام ٢٠٠٠، اعتمدت الجمعية العامة للأمم المتحدة القرار رقم ٢/٥٥، إذ تبني ١٤٧ من رؤساء الدول والحكومات و ١٨٩ دولة إعلان الأمم المتحدة بشأن الألفية. وأكد هذا الإعلان على التزام البلدان بعدد من الأهداف الإنمائية وفي مقدمتها القضاء على الفقر. ولا تعني هذه الأهداف استبدال أو استباق الأولويات الإنمائية الوطنية والاتفاقيات الدولية، لكنها تستخدم كأساس عام لعملية التنمية.

٢- وتشمل الأهداف الإنمائية للألفية القضايا الثمانية التالية: القضاء على الفقر المدقع والجوع، وتحقيق تعميم التعليم الابتدائي، وتعزيز المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، وتخفيض معدلات وفيات الأطفال، وتحسين الصحة النفاسية، ومكافحة فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز والملاريا وغيرهما من الأمراض، وكفالة الاستدامة البيئية وإقامة شراكة عالمية من أجل التنمية.

٣- ولترجمة هذه الأهداف الثمانية إلى أفعال، حدّد الإعلان ١٨ غاية قابلة للقياس بحلول العام ٢٠١٥ مع اعتماد عام ١٩٩٠ كسنة أساس. في سبيل مراقبة وتقييم التقدم المحرز من أجل تحقيق هذه الأهداف، تم اختيار ٤٨ مؤشراً هاماً لتتبع التقدم المحرز على الصعيد الوطني وفي عملية إنتاج تقديرات إقليمية وعالمية تتعلق بقضايا التنمية البشرية. ويتوقع من البلدان جمع ونشر البيانات حول التقدم المحرز في مجال تحقيق هذه الأهداف والغايات وذلك من خلال إعداد تقارير وطنية خاصة بالأهداف الإنمائية للألفية.

٤- وفي هذا الإطار وبالنظر إلى أهمية تحقيق هذه الأهداف وبالتالي أهمية المؤشرات لقياس التقدم المحرز باتجاه تحقيق الغايات وانطلاقاً من توجهات اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) في ضم جهودها إلى جهود كافة المعنيين بهذا الأمر، قامت الإسكوا بالتعاون مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، بتنظيم ورشة عمل حول الأهداف والمؤشرات الإنمائية للألفية، في بيت الأمم المتحدة ببيروت، في ٢٠ حزيران/يونيو ٢٠٠٣.

## أولاً- أهداف الاجتماع

٥- كان هدف ورشة العمل التوعية بالأهداف الإنمائية للألفية ومؤشراتها، وما يشمل ذلك من الالتزامات الدولية والوطنية بتحقيق الأهداف الإنمائية للألفية بحلول عام ٢٠١٥ وعلاقة هذه الأهداف بتحديات التنمية في دول اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا)؛ أهمية متابعة ومراقبة التقدم نحو الأهداف الإنمائية للألفية؛ المراجعة العامة لمؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية.

٦- واستهدفت الورشة كذلك التعرف على وسائل متابعة ومراقبة التقدم نحو تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية، وذلك من خلال مراجعة الأوضاع الحالية لمؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية على المستوى الوطني والإقليمي والتعرف إلى آليات مراقبة التقدم نحو هذه والتعرف على مصادر البيانات القائمة والمحتملة، بالإضافة إلى الاطلاع على آليات الدعم والتعاون بين الإسكوا ودول المنطقة في إنشاء قواعد بيانات وأنظمة مراقبة التقدم نحو الأهداف الإنمائية للألفية.

٧- وتناول جدول أعمال الاجتماع المواضيع التالية:

- (أ) الأهداف الإنمائية للألفية: المنطلقات والسياسات؛
- (ب) مؤشرات الألفية: مصادر المعلومات والبيانات؛
- (ج) دور منظمات الأمم المتحدة في دعم توفير بيانات الأهداف الإنمائية للألفية؛
- (د) تجارب الدول.

## ثانياً - المشاركون

٨- شارك في ورشة العمل عددٌ من منتجي ومستخدمي المؤشرات الاجتماعية من بلدان الإسكوا بالإضافة إلى خبراء من منظمات ووكالات الأمم المتحدة المتخصصة، كبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومنظمة العمل الدولية، ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف) ومنظمة الصحة العالمية ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو)، كما شارك عدد من الخبراء الإعلاميين المعنيين.

## ثالثاً - الافتتاح

٩- افتتح الورشة السيد أحمد حسين، رئيس فريق الإحصاءات والمؤشرات الاجتماعية في إدارة التنمية الاجتماعية، مستهلاً كلمته بالترحيب بالحضور، منوهاً بأهمية ورشة العمل هذه، لما للمؤشرات الاجتماعية من أهمية، وخاصة تلك التي اتفق عليها ممثلو الدول لغرض قياس الواقع ومراقبة التقدم المحرز باتجاه تحقيق الغايات والأهداف التي أقرتها قمة الألفية.

## رابعاً - أنشطة الاجتماع

١٠- تناولت الجلسة الأولى المنطلقات والسياسات إضافة إلى مصادر البيانات والمعلومات ودور منظمات الأمم المتحدة في دعم توفير البيانات المتصلة بالأهداف الإنمائية للألفية.

١١- قدم ممثل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي عرضاً حول التحديات الإنمائية الأساسية في الدول العربية كما تطرق في عرضه إلى إعلان الألفية بالتزام الدول بتحقيق الغايات والأهداف المتفق عليها بحلول العام ٢٠١٥، عارضاً الأهداف ومبيناً مدى سهولة اعتمادها واحتسابها وتطبيقها والتحديات الإنمائية في الدول العربية. كذلك قدم نبذة عن مؤشرات الألفية بواقعها الحالي على صعيد الدول العربية، مبيناً أهمية تحقيق غايات وأهداف الألفية انطلاقاً من واقع التنمية في هذه البلدان.

١٢- كذلك تطرق ممثل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي إلى أهمية التقارير الوطنية لأهداف الألفية، معتبراً إياها أوراقاً سياسية أساسية يجب أن تتضمن الأهداف الإنمائية الرئيسية التي تعمل الدول على تحقيقها بحلول العام ٢٠١٥، كما ينبغي أن تبين تلك التقارير نوع التغيير المراد إحداثه إضافة إلى مؤشرات اتجاه التغيير وشدته. وتناول أيضاً بعض المواضيع الأساسية في إعداد التقارير الوطنية، كإشراك كافة المعنيين من جهات حكومية ومجتمع مدني في عملية الإعداد؛ والحاجة إلى توفير بيانات جديرة بالثقة بحيث تشكل قاعدة انطلاق؛ وتأسيس نظام مراقبة تفاعلي بحيث يراقب عن كثب التفاعل بين مستخدمي ومنتجي البيانات. أما التحديات الأساسية التي تواجه تحقيق الغايات والأهداف المرجوة فقد لخصها المتحدث بالتالي:

- (أ) تعضيد التفاعل بين كافة المعنيين؛
- (ب) الانتقال من مرحلة التوعية والالتزام إلى العمل والتنفيذ؛
- (ج) تأسيس وتفعيل أدوات التنفيذ؛
- (د) الاستقرار السياسي.

١٣- ثم قدم ممثل الإسكوا عرضاً وافياً حول المؤشرات الاجتماعية التي تضمنتها مؤشرات الألفية، موضحاً تعريفات تلك المؤشرات وطرق احتسابها وارتباطها بالأهداف الإنمائية للألفية وأسسها المنطقية إضافة إلى طرق جمع البيانات ومصادرها وتأثير النوع الاجتماعي على المؤشرات ووكالات الأمم المتحدة المعنية بالمساعدة على إعدادها. كما قدم السيد أحمد حسين مداخلة شرح فيها الآلية والمنهجية التي يجب أن تعتمد بغرض إعداد التقارير الوطنية لأهداف الألفية ودعا إلى ضرورة إشراك كافة فئات المجتمع بما فيها منظمات المجتمع الأهلي بوضع هذه التقارير كما نبه إلى أن من الأهمية بمكان ألا تبقى مجرد وثائق حكومية رسمية. وفضلاً عن ذلك، أثنى السيد حسين على الدور الذي تؤديه منظمات الأمم المتحدة في مساعدة الدول على إعداد تقاريرها الوطنية وخاصة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي.

١٤- ودعا أيضاً ممثل الإسكوا الأجهزة الإحصائية إلى إعداد مؤشرات الألفية بشكل دوري ومستمر، بحيث يصبح جزءاً من عملها وذلك بإجراء المسوحات المتعلقة بقوة العمل ودخل ونفقات الأسرة بشكل دوري ومنتظم.

١٥- وقام بعض ممثلي منظمات الأمم المتحدة المعنية بتقديم شرح لدور تلك المنظمات، كمنظمة العمل الدولية واليونسيف واليونسكو وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي في دعم وتوفير البيانات المطلوبة لاحتساب مؤشرات الألفية إضافة إلى دورها في إعداد المنهجيات المطلوبة لإعدادها.

١٦- وفي الجلسة الثانية، قدم كل من ممثلي جمهورية مصر العربية والجمهورية اللبنانية ومكاتب برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في كل من الجمهورية العربية السورية ولبنان تجاربهم في عملية إعداد التقارير الوطنية، كما تطرقوا إلى الصعوبات التي واجهتهم في إعدادها وذلك بغية إفادة المشاركين من الدول الأخرى الذين هم بصدد إعداد تقارير مماثلة.

١٧- في الجلسة الثالثة، قدم كل من فرق العمل الثلاثة النتائج التي استخلصوها من مناقشاتهم حول الأهداف الإنمائية للألفية ومؤشراتها، وكان أهم ما توصلوا إليه كالتالي:

#### (أ) في مجال الفقر

١٨- أشار المشاركون، في مناقشاتهم حول الأهداف الداعية إلى الحد من الفقر المدقع والجوع، إلى أن المؤشر الرئيسي المعتمد لقياس الفقر، وهو نسبة السكان الذين يقل دخلهم عن دولار واحد في اليوم، يبين نسبة الفقراء في الدول الأقل نمواً وبالتالي فإن ذلك لا ينطبق على الكثير من دول المنطقة، كما أنه لا يمكن بالاستناد إلى ذلك المؤشر وبشكله الحالي قياس الاختلاف حسب النوع الاجتماعي إلا على مستوى رئاسة الأسرة المعيشية. أما فيما يتعلق بالبيانات، فأجمعوا على عدم توفر البيانات المتعلقة بالفقر في عدد من الدول العربية كما أفادوا بوجود تضارب في طرق جمع البيانات وفي احتساب المؤشرات بالإضافة إلى التضارب في التعريفات والمفاهيم المستخدمة مما يؤدي إلى اختلاف في مؤشرات الفقر على صعيد البلد وعلى صعيد

دول المنطقة. وأعربوا عن رأيهم في أن هذا التضارب يعود أيضاً إلى تعدد مصادر البيانات ما بين المؤسسات المحلية والدولية وإلى تعدد المفاهيم وذلك بسبب تغير المنهجيات مع الزمن، وإلى التضارب في المفاهيم والمنهجيات بين المؤسسات الدولية نفسها. وهم يرون أن الحلول المقترحة يمكن أن تكون باعتماد عتبات متعددة لاحتساب الفقر إضافة إلى تحديد عتبات وطنية تأخذ في الحسبان الأوضاع الاقتصادية والاجتماعية المختلفة بين دول المنطقة. كذلك دعوا إلى القيام بمسوح سريعة لتقدير الفقر ولتطوير السجلات الإدارية المتصلة بذلك.

#### (ب) في مجالات التعليم والمساواة بين الجنسين

١٩- أشار المشاركون إلى أهمية جمع ونشر كافة البيانات المتعلقة بالالتحاق بالتعليم الابتدائي وخاصة منها المقسمة حسب العمر وهي تعتبر أساسية لحساب معدلات الالتحاق الصافية؛ ولاحظ المشاركون بأن بيانات القيد متوفرة في كافة الدول حسب النوع الاجتماعي فقط مما يتيح احتساب معدلات القيد الإجمالية لا الصافية.

٢٠- برز اتفاق بين المشاركين على أن المؤشرات الكمية قد تكون غير كافية لإلقاء الضوء على حالة التعليم في دولة ما؛ لذلك أوصوا خلال شرح التقرير بأن يلقى الضوء على نوعية التعليم وكيفية تطوير المناهج وأيضاً على أحوال المدارس ومدى توفر المياه والكهرباء وكذلك دورات المياه، فقد أفاد العضو الفلسطيني بالمجموعة بأن هناك مدارس بـفلسطين ليس فيها دورات مياه أو أن فيها دورات مياه مشتركة للبنين والبنات وأحياناً للمدرسين، وهو ما يعتبر مشكلة كبيرة قد تؤثر على مدى الانتظام بالمدرسة بالنسبة للطالبات وخاصة في مرحلة المراهقة والشباب.

٢١- وأفاد الحاضرون أن هناك بيانات خاصة باحتساب المؤشرات المتعلقة بالمساواة بين الجنسين لدى جميع الدول العربية وأضافوا أن هذه المؤشرات قد تعتبر غير كافية لقياس مدى تحقيق المساواة بين النوعين. لذلك اتفقوا على ضرورة توفير بعض المؤشرات الأخرى الفاعلة، مثل متوسط دخل المرأة مقابل متوسط دخل الرجل وليس فقط أجر المرأة مقابل أجر الرجل في القطاع غير الزراعي. ونظراً لعدم توفر دراسات شاملة حول دخل المرأة ودخل الرجل في الدول العربية، أوصت المجموعة بأن يتم القيام بدراسات على أساس العينة لحساب متوسط دخل المرأة مقابل متوسط دخل الرجل مع الملاحظة أن هذه الدراسات قد تقتضي كفاءة عالية في إعداد الاستمارة ونوعية الأسئلة الواجب إدراجها فيها لأن لبيان الدخل حساسية خاصة لدى جميع المواطنين سواء من الإناث أو من الذكور لخوفهم من الضرائب مثلاً أو للرغبة في عدم الإفصاح عن دخلهم لأي سبب آخر. لذلك فإن هذه الدراسات، تقتضي، بالنظر إلى أهميتها البالغة، كفاءة عالية للحصول على بيانات دقيقة.

#### (ج) في مجالات الصحة

٢٢- أجمع المشاركون على اختلاف مدى توفر البيانات المتعلقة بمؤشرات الصحة بين دول المنطقة وخاصة ما يتعلق منها بإصابات مرض نقص المناعة المكتسب، إذ قد استعيض عنها في بعض التقارير الوطنية، بمؤشرات عن مرض الكبد الوبائي ومرض البلهارسيا، كحالة جمهورية مصر العربية. أما رأيهم في تلك المؤشرات، فقد اعتبر المشاركون بأنها صالحة لقياس تحقيق الغايات والأهداف التي وضعت من أجلها لأنهم يرون أنها شاملة على مستوى الحضر والريف كما أنها موزعة حسب النوع الاجتماعي.

٢٣- وأفاد المشاركون عن وجود مصادر متعددة للبيانات في بعض الدول، مما يؤدي أحيانا إلى التوصل لمؤشرات متناقضة. يعود ذلك إلى اختلاف المنهجيات المعتمدة بين المصادر المختلفة، مما يعيق عملية المقارنة. كما تبين عدم وجود سلاسل زمنية لتلك البيانات بسبب عدم انتظام عمليات جمع المعطيات.

### خامساً- التوصيات

٢٤- تمخّضت المناقشات التي جرت خلال اجتماع الخبراء، عن النتائج والتوصيات التالية:

#### (أ) تحقيق تعميم التعليم الابتدائي

٢٥- يطلب من الأجهزة المعنية بإحصاءات التعليم إعداد ونشر بيانات القيد بالمدارس حسب العمر والنوع الاجتماعي وذلك لتسهيل احتساب معدلات الالتحاق الصافية.

٢٦- لاحظ المشاركون أن البيانات المطلوبة لاحتساب نسبة التلاميذ الذين يلتحقون بالدراسة في الصف الأول ويصلون إلى الصف الخامس غير متوفرة بصورة كافية. لذلك أوصوا بضرورة أن تقوم الجهات المعنية بإعداد ونشر البيانات التتابعية الفوجية لإعداد المتسربين والراسبين لاحتساب هذا المؤشر. وبهذا الصدد، يمكن أن تقوم البلدان، لأغراض تطوير مستوى التعليم، بإجراء دراسات نوعية مكملة لتقييم التعليم.

#### (ب) تعزيز المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة

٢٧- اتفق المشاركون على أن العديد من المؤشرات المتعلقة بالفقر والتعليم يمكن أن تساهم أيضا في قياس المساواة وتمكين المرأة وذلك بتصنيفها على أساس النوع الاجتماعي. كما أوصى المشاركون بضرورة تدعيم مؤشرات قياس المساواة بمؤشرات إضافية تساهم بتوضيح الفوارق بين دخل المرأة ودخل الرجل.

٢٨- ارتأى المشاركون ضرورة تطوير واعتماد أرقام قياسية لقياس وتقييم المساواة بين الجنسين، على غرار ما قام به برنامج الأمم المتحدة الإنمائي عند نشره لمؤشر التنمية المبني على النوع الاجتماعي ومؤشر التمكين.

٢٩- أوصى المشاركون بإضافة مؤشر آخر حول موضوع المساواة وتمكين المرأة، يبين نسب المرشحات إلى المرشحين للدوائر الانتخابية التشريعية كالبرلمانات والمجالس المحلية والبلديات وغيرها.

٣٠- أما فيما يتعلق بأغراض التنمية الوطنية، فمن الممكن استخدام العديد من المؤشرات في مجالات العمل واستخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وغيرها من الاختصاصات الهامة لقياس المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة.

#### (ج) القضاء على الفقر المدقع والجوع

٣١- أوصى المشاركون بضرورة احتساب معدلات الفقر عند عتبات مختلفة وذلك يعود لأن المؤشر المبني على أساس دولار واحد في اليوم لا يمكن اعتماده في الكثير من الدول العربية، إذ لا يقع دونه سوى

القليل من السكان. ولكن لو تم احتسابه على أساس دولارين مثلاً، لارتفعت نسب السكان الذين يعيشون دونه بشكل مشهود.

٣٢- طالب المشاركون بضرورة الاهتمام بتحديد خطوط فقر وطنية تأخذ بعين الاعتبار العديد من العوامل الاجتماعية والاقتصادية. كما أشاروا إلى ضرورة تعزيز التقارير الوطنية لأهداف الألفية بدراسات نوعية حول الفقر.

٣٣- وفي هذا السياق أيضاً، لاحظ المشاركون بأن اختيار مؤشر انتشار حالات الأطفال ناقصي الوزن بغية تخفيض نسبة السكان الذين يعانون من الجوع إلى النصف في الفترة ما بين ١٩٩٠ و ٢٠١٥، قد لا يكون اختياراً دقيقاً في بعض الأحيان. ذلك لأن هذه الظاهرة قد تعبر عن عادات سلوكية غذائية وليس بالضرورة عن مستويات الدخل.

#### (د) في مجالات الصحة

٣٤- لاحظ المشاركون تضارباً في قيم بعض المؤشرات نتيجة لتعدد مصادر البيانات المتعلقة بمواضيع الصحة، كوفيات الأطفال والرضع والصحة النفاسية. وربما كان ذلك عائداً لاختلاف المنهجيات المستخدمة في جمع تلك البيانات، كما لاحظوا أيضاً ندرة البيانات حول انتشار أمراض نقص المناعة المكتسب، لذلك أوصوا:

٣٥- بضرورة قيام الدول بجمع البيانات المتعلقة بانتشار حالات نقص المناعة البشرية وأمراض الإيدز ونشرها.

٣٦- باستحداث نظم معلومات رسمية وموحدة لجمع البيانات ورصد المؤشرات الصحية على أساس منهجيات علمية موحدة. يجب أن تضمن هذه النظم تطوير التسجيل الإداري واعتماد آليات للتنسيق بين كافة الجهات المعنية.

٣٧- بإجراء الدراسات والمسوح بشكل دوري لتوفير البيانات.

#### (هـ) في مجال التدابير المؤسسية

٣٨- اتفق المشاركون، ولا سيما ممثلو منظمات ووكالات الأمم المتحدة، على ضرورة إنشاء آلية للتنسيق بين كافة منظمات ووكالات الأمم المتحدة العاملة في المنطقة والمعنية مباشرة بإعداد مؤشرات الألفية.

المرفق الأول

قائمة بأسماء المشاركين

ألف - البلدان المشاركة

الجمهورية العربية السورية

السيدة دعد الأسعد  
معاونة مدير التعداد والإحصاءات السكانية والاجتماعية  
المكتب المركزي للإحصاء  
ص.ب.: ٢٣١٧، دمشق  
هاتف: ٣٣٣٥٨٣٠  
فاكس: ٣٣٢٢٢٩٢  
البريد الإلكتروني: [cbs@mail.sy](mailto:cbs@mail.sy)

المملكة العربية السعودية

السيد عبد اللطيف بن إبراهيم الخميس  
أخصائي إحصاء  
إدارة الإحصاءات الاجتماعية  
مصلحة الإحصاءات العامة  
ص.ب.: ٣٧٣٥ الرياض ١١٤٨١  
هاتف: ٤٠١٤١٣٨  
فاكس: ٤٠٥٩٤٩٣  
البريد الإلكتروني: [khamis\\_124@hotmail.com](mailto:khamis_124@hotmail.com)

سلطنة عُمان

السيد علي بن محبوب بن حسن الرئيسي  
مدير عام الإحصاءات الاجتماعية  
وزارة الاقتصاد الوطني  
ص.ب.: ٨٨١، مسقط ١١٣  
هاتف: ٦٩٨٨٢٥  
فاكس: ٦٩٨٩٠٩  
البريد الإلكتروني: [alimahbub@hotmail.com](mailto:alimahbub@hotmail.com)

السيد حبيب بن جعفر بن عزيز اللواتيا  
مدير دائرة إحصاءات القوى العاملة  
وزارة الاقتصاد الوطني  
ص.ب.: ٨٨١ مسقط ١١٣  
هاتف: ٦٩٣١٤٠  
فاكس: ٦٩٨٩٠٩  
البريد الإلكتروني: [hallwatya@yahoo.com](mailto:hallwatya@yahoo.com)

دولة الإمارات العربية المتحدة

السيد حميد علي الكوس الزعابي  
مدير الشعبة الإحصائية  
دائرة التخطيط  
ص.ب.: ١٢، أبو ظبي  
هاتف: ٦٧٢٧٧٥٢  
فاكس: ٦٧٢٧١٥٥  
البريد الإلكتروني: [alkous@addop.gov.ae](mailto:alkous@addop.gov.ae)

السيد عارف عبيد راشد المهيري  
مدير مركز الإحصاء  
بلدية دبي  
ص.ب.: ٦٧، دبي  
هاتف: ٢٠٦٤٤١٨  
فاكس: ٢٢٢٥٨٣٠  
البريد الإلكتروني: [info@dm.gov.ae](mailto:info@dm.gov.ae)

السيد حسن محمد حسين الشمالي  
رئيس شعبة جمع البيانات الإحصائية  
مركز الإحصاء  
بلدية دبي  
ص.ب.: ٦٧، دبي  
هاتف: ٢٠٦٤٤١٨  
فاكس: ٢٢٢٥٨٣٠  
البريد الإلكتروني: [info@dm.gov.ae](mailto:info@dm.gov.ae)

مملكة البحرين

السيدة هدى إبراهيم الشروقي  
رئيسة قسم الإحصاءات السكانية والاجتماعية  
الجهاز المركزي للمعلومات  
ص.ب.: ٥٨٣٥  
هاتف: ٧٢٦٧٩٠  
فاكس: ٨٢٥٧٥٢  
البريد الإلكتروني: [alshrooqi@bahrain.gov.bh](mailto:alshrooqi@bahrain.gov.bh)



سلطنة عُمان (تابع)

السيد إيلي مخايل  
أمين سر  
وزارة الشؤون الاجتماعية  
المجلس الأعلى للطفولة  
ص.ب.: ٥٢٩٨-١١٦  
هاتف: ٣٨٨١٠٧  
فاكس: ٣٩٥١٢٦  
البريد الإلكتروني: [emekhael@yalla.com.lb](mailto:emekhael@yalla.com.lb)

السيدة أمل قديح  
خبير مساعد للمكتب الفني  
اللجنة الوطنية للسكان  
وزارة الاقتصاد الوطني  
ص.ب.: ٨٨١ مسقط ١١٣  
هاتف: ٦٩٥١٦٩  
فاكس: ٦٩٢١٦٩  
البريد الإلكتروني: [npcoman@moneoman.gov.om](mailto:npcoman@moneoman.gov.om)

دولة قطر

السيدة ميراي رحمة  
باحثة اجتماعية  
مشروع دعم اللجنة الوطنية للسكان وبرنامج  
الإستراتيجيات السكانية  
وزارة الشؤون الاجتماعية  
بدارو  
هاتف: ٩٢١٢٨٩ (٠٣)  
فاكس: ٣٨٤٣٩١  
البريد الإلكتروني: [leb97po1@terra.net.lb](mailto:leb97po1@terra.net.lb)

السيدة جهينة العيسى  
نائب رئيس لجنة شؤون المرأة  
المجلس الأعلى لشؤون الأسرة  
ص.ب.: ٢٢٢٥٧، الدوحة  
هاتف: ٩٧٤-٤٦٢٨٤٧٠  
فاكس: ٩٧٤-٤٦٧٥٣٧٢  
البريد الإلكتروني: [jaleasa@hotmail.com](mailto:jaleasa@hotmail.com)

السيدة هيلينا بابادوبولوس  
باحثة اجتماعية  
مشروع دعم اللجنة الوطنية للسكان وبرنامج  
الإستراتيجيات السكانية  
وزارة الشؤون الاجتماعية  
بدارو  
هاتف: ٣٨٤٣٨١  
فاكس: ٣٨٤٣٩١

السيدة نورا الدوسري  
أخصائي بحوث  
المجلس الأعلى لشؤون الأسرة  
ص.ب.: ٢٢٢٥٧، الدوحة  
هاتف: ٤٦٢٨٤٧٤  
فاكس: ٤٦٧٨١١٨  
البريد الإلكتروني: [naldosari@scfa.gov.qa](mailto:naldosari@scfa.gov.qa)

دولة الكويت

السيدة ليلى حموي  
باحثة اجتماعية  
وزارة الشؤون الاجتماعية  
بدارو  
هاتف: ٣٨٤٣٨١  
فاكس: ٣٨٤٣٩١

السيدة عواطف محمد يوسف السليم  
مراقبة إحصاءات العمل والمعيشة  
وزارة التخطيط  
ص.ب.: ١٥ الصفاة، الرمز البريدي ١٣٠٠١  
هاتف: ٢٤١٧٢٢٦  
فاكس: ٧٩٧٩١٠٧  
البريد الإلكتروني: [awatfj\\_kut@hotmail.com](mailto:awatfj_kut@hotmail.com)

الجمهورية اللبنانية

السيدة بثينة محمود الديب  
وكيل وزارة ورئيس مركز الأبحاث والدراسات السكانية  
الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء  
ص.ب.: ٢٠٨٦، القاهرة  
طريق صلاح سالم، مدينة نصر  
هاتف: ٤٠٢٤٠٩٩  
فاكس: ٤٠٢٤٣٩٣  
البريد الإلكتروني: [capmas\\_presaffr@hotmail.com](mailto:capmas_presaffr@hotmail.com)

السيد محمد علي كنعان  
رئيس مصلحة الصحة الاجتماعية  
وزارة الصحة العامة اللبنانية  
هاتف: ٦١١١٧٥  
فاكس: ٦١٥٧٦١/٦١٦٣٦٩  
البريد الإلكتروني: [ma\\_kanaan@hotmail.com](mailto:ma_kanaan@hotmail.com)

الجمهورية اليمنية

السيدة تهاني سعيد الخبيبة  
مدير إدارة إحصاءات النوع الاجتماعي  
الجهاز المركزي للإحصاء  
ص.ب.: ١٣٤٣٤، صنعاء  
هاتف: ٢٥٠١٠٨  
فاكس: ٢٥٠٦٦٤  
البريد الإلكتروني: [tahansaeed@yahoo.com](mailto:tahansaeed@yahoo.com)

المملكة المغربية

السيد محمد بريش  
رئيس مصلحة المؤشرات الاجتماعية  
مديرية الإحصاء  
ص.ب.: ١٧٨، الرباط  
هاتف: ٣٧٧٧٣٦٠٦  
فاكس: ٣٧٧٧٣٢١٧  
البريد الإلكتروني: [mbarrech@statistic.gov.ma](mailto:mbarrech@statistic.gov.ma)

الجمهورية التونسية

السيد عبد الرحمن جمور  
مدير عام البرامج والتخطيط  
وزارة شؤون المرأة والأسرة والطفولة  
هاتف: ٢١٦-٧١-٣٤٩٢٤٢  
فاكس: ٢١٦-٧١-٣٤١٩٠٢  
البريد الإلكتروني: [dgprrh.maffe@email.ati.tn](mailto:dgprrh.maffe@email.ati.tn)

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

السيد عمر بن بله  
رئيس دراسات  
الديوان الوطني للإحصاء  
١٠٨، شارع المسبلين، الجزائر  
هاتف: ٢١٣-٢١-٦٣٩٩٧٤/٧٥/٧٦، مكتب ٢١١  
فاكس: ٢١٣-٢١-٦٣٧٩٥٥  
البريد الإلكتروني: [ons@ons.dz](mailto:ons@ons.dz)

**باء- منظمات الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة**

صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة (اليونيفيم)

السيدة شيرين شكري  
مديرة مشروع  
ص.ب.: ٨٣٠٨٩٦، عمان ١١١٨٣  
هاتف: ٥٦٧٨٥٨٦  
فاكس: ٥٦٧٨٥٩٤  
البريد الإلكتروني: [shirin@unifem.org.jo](mailto:shirin@unifem.org.jo)

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

السيد غيث فريز  
خبير في استراتيجيات الحد من الفقر  
بيت الأمم المتحدة - بيروت  
هاتف: ٩٨١٣١١، مقسم ١٧٥٠  
فاكس: ٩٨١٥٢١  
البريد الإلكتروني: [ghaith.fariz@undp.org](mailto:ghaith.fariz@undp.org)

السيدة مايا مرسي

منسقة برنامج  
ص.ب.: ٣١١، الدقي، القاهرة  
هاتف: ٢٢٣٣٩٩٠ (٠١٢)  
فاكس: ٣٣٦١٢١٤  
البريد الإلكتروني: [widfi\\_unifem@misrnet.com.eg](mailto:widfi_unifem@misrnet.com.eg)

السيدة زينة علي أحمد

منسقة مشاريع  
بيت الأمم المتحدة - بيروت  
هاتف: ٩٨١٣١١، مقسم ١٧١٨  
فاكس: ٩٨١٥٢١  
البريد الإلكتروني: [zena.ali-ahmad@undp.org](mailto:zena.ali-ahmad@undp.org)

السيدة لينا العيلي

منسقة تدريب  
هاتف: ٧٦٠٠٣٨ (٠٣)  
فاكس:  
البريد الإلكتروني: [lealaily@hotmail.com](mailto:lealaily@hotmail.com)

السيدة شذا الجندي

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في دمشق  
ص.ب.: ٢٣١٧، دمشق  
هاتف: ٦١٢٩٨١١  
فاكس: ٦١١٤٥٤١  
البريد الإلكتروني: [shaza.joundi@undp.org](mailto:shaza.joundi@undp.org)

منظمة الأغذية والزراعة (الفاو)

United Nations Children's Fund (UNICEF)

Mr. Krishna Belbase  
Regional Programme Officer  
Monitoring and Evaluation  
Regional office for the Middle  
East and North Africa  
P.O. Box : 1551 Amman 11821  
Phone: 5502408  
Fax: 5538880  
Email: [kbelbase@unicef.org](mailto:kbelbase@unicef.org)

السيدة فتيحة بوصلاح  
أخصائية إقليمية  
المرأة في التنمية  
١١ شارع الإصلاح الزراعي، الدقي، القاهرة  
هاتف: ٣٣١٦١٣٣  
فاكس: ٧٤٩٥٩٨١  
البريد الإلكتروني: [fatiha.bousalah@fao.org](mailto:fatiha.bousalah@fao.org)

منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو)

International Labour Organization (ILO)

Ms. Adriana Mata-Greenwood  
Senior statistician  
CH-1211 Geneva 22, Switzerland  
Phone: +41-22-799 6040  
Fax: +41-22-799 6957  
Email: [mata@ilo.org](mailto:mata@ilo.org)

السيد نخلة وهبي  
منسق إقليمي لمشروع Pan Arab  
المكتب الإقليمي  
ص.ب.: ٥٢٢٤، بيروت  
هاتف: ٨٥٠٠١٣  
فاكس: ٨٢٤٨٥٤  
البريد الإلكتروني: [n.wehbe@unesco.org](mailto:n.wehbe@unesco.org)

United Nations Statistics Division (UNSD)

مكتب المفوض السامي للأمم المتحدة لحقوق الإنسان

Ms. Clare Menozzi  
Associate Statistician  
235 E. New York 10017  
Phone: 212-9634985  
Email: [menozzi@un.org](mailto:menozzi@un.org)

السيد أمين مكي مدني  
الممثل الإقليمي في الدول العربية  
مبنى الأمم المتحدة  
هاتف: ٩٧٨٤٣٨  
فاكس: ٩٨١٥١٠  
البريد الإلكتروني: [medani@un.org](mailto:medani@un.org)

**جيم - منظمات إقليمية وغير حكومية**

اللجنة الأهلية لمتابعة قضايا المرأة (لبنان)

السيدة نايلة المصري  
منسقة في شؤون النوع الاجتماعي  
بيروت، الجمهورية اللبنانية  
هاتف: ٤٦٩٥٤٤ (٠٣)  
فاكس: ٣٦٦٢٣٨  
البريد الإلكتروني: [naylamadi@yahoo.com](mailto:naylamadi@yahoo.com)

مركز المرأة العربية للتدريب والبحوث (كوتر)

السيدة هادية بلحاج يوسف السبيعي  
مسؤولة وحدة التوثيق وتكنولوجيا المعلومات  
٤٤ نهج بولونيا، ١٠٠٥ العمران  
تونس، الجمهورية التونسية  
هاتف: ٧١-٥٧١٩٤٥/٨٦٧  
فاكس: ٥٧٤٦٢٧  
البريد الإلكتروني: [cawtar@planet.tn](mailto:cawtar@planet.tn)

دال - خبراء

السيدة هديل احمد عبد الله قزاز  
باحثة متخصصة في مجال التنمية والنوع الاجتماعي  
مؤسسة هيزخ بل، مكتب الشرق الأوسط العربي  
رام الله، فلسطين  
هاتف: ٢٩٦١١٢١  
فاكس: ٢٩٦١١٢٢  
البريد الإلكتروني: [hqazzaz@palnet.com](mailto:hqazzaz@palnet.com)

السيد نادر عزت سعيد  
مدير برنامج دراسات التنمية  
جامعة بيرزيت  
ص.ب.: ١٨٧٨، رام الله  
هاتف: ٢٩٥٩٢٥٠  
فاكس: ٢٩٥٨١١٧  
البريد الإلكتروني: [dsp@birzeit.edu](mailto:dsp@birzeit.edu)

السيد فيصل عورتاني  
أستاذ إحصاء  
دائرة الرياضيات والإحصاء  
جامعة بيرزيت، رام الله  
هاتف: ٢٩٨٢٩٧٢  
فاكس: ٢٩٨٨٦٩٠  
البريد الإلكتروني: [fawarta@palnet.com](mailto:fawarta@palnet.com)

السيدة إيمان سعيد شتيوي النمري  
مديرة  
معهد الملكة زين الشرف التنموي  
ص.ب.: ٢٣٠١١، عمان ١١١٢٣  
هاتف: ٥٠٥٢٤٣١  
فاكس: ٥٠٥٢٤٣٥  
البريد الإلكتروني: [eman.n@Zenid.org.jo](mailto:eman.n@Zenid.org.jo)

السيد أديب نعمة  
مستشار في قضايا الحد من الفقر  
بيروت  
هاتف: ٥٦٦٩٧٨ (٠٣)  
البريد الإلكتروني: [poverty@cyberia.net.lb](mailto:poverty@cyberia.net.lb)

السيدة حلا نوفل  
أستاذة جامعية  
معهد العلوم الاجتماعية، الفرع الأول  
الجامعة اللبنانية  
هاتف: ٣٨٦٩٢٨ (٠٣)  
البريد الإلكتروني: [rizh@inco.com.lb](mailto:rizh@inco.com.lb)

السيدة مها المتولي  
خبير مساعد  
فريق تمكين المرأة وإدماج النوع الاجتماعي  
الإسكوا  
هاتف: ٩٧٨٤٣٢  
فاكس: ٩٨١٥١٠  
البريد الإلكتروني: [el-metwally@un.org](mailto:el-metwally@un.org)

هاء - الجهة المنظمة

السيدة نادين شعار  
إحصائية مساعدة  
إدارة التنمية الاجتماعية  
هاتف: ٩٧٨٤٨٨  
فاكس: ٩٨١٥١٠  
البريد الإلكتروني: [nshaar@escwa.org.lb](mailto:nshaar@escwa.org.lb)

اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا)  
السيد أحمد حسين  
رئيس فريق الإحصاءات والمؤشرات الاجتماعية  
إدارة التنمية الاجتماعية  
هاتف: ٩٧٨٤٠٨  
فاكس: ٩٨١٥١٠  
البريد الإلكتروني: [ahusseini@escwa.org.lb](mailto:ahusseini@escwa.org.lb)

اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (تابع)

السيدة زينة سنو

إحصائية مساعدة

إدارة التنمية الاجتماعية

هاتف: ٩٧٨٤٢٨

فاكس: ٩٨١٥١٠

البريد الإلكتروني: [zsinno@escwa.org.lb](mailto:zsinno@escwa.org.lb)

السيد طلال الحوراني

إحصائي مساعد

إدارة التنمية الاجتماعية

هاتف: ٩٧٨٤٣٠

فاكس: ٩٨١٥١٠

البريد الإلكتروني: [hourani@un.org](mailto:hourani@un.org)

المرفق الثاني

**تنظيم الأعمال**

الجمعة، ٢٠ حزيران/يونيو ٢٠٠٣

تقديم (الإسكوا).	٨,٤٥-٨,٣٠
الأهداف الإنمائية للألفية: المنطلقات والسياسات (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي).	٩,١٥-٨,٤٥
مؤشرات الألفية: مصادر المعلومات والبيانات (الإسكوا).	٩,٤٥-٩,١٥
دور منظمات الأمم المتحدة في دعم توفير بيانات الأهداف الإنمائية للألفية (منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو)، ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف) ومنظمة الصحة العالمية، ومنظمة العمل الدولية، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وصندوق الأمم المتحدة للسكان).	١٠,٣٠-٩,٤٥
استراحة.	١١,٠٠-١٠,٣٠
تجارب الدول (الجمهورية العربية السورية، ولبنان، ومصر وفلسطين).	١٢,٠٠-١١,٠٠
مناقشة عامة.	١٢,٣٠-١٢,٠٠
تشكيل فرق العمل لمناقشة الأهداف الإنمائية للألفية ومؤشراتها.	١٣,٠٠-١٢,٣٠
- الفريق الأول: التعليم الابتدائي والمساواة بين الجنسين.	
- الفريق الثاني: الفقر.	
- الفريق الثالث: الصحة.	
- الفريق الرابع: البيئة والشراكة الدولية.	
غداء.	١٤,٣٠-١٣,٠٠
أعمال فرق العمل.	١٥,٣٠-١٤,٣٠
استراحة.	١٥,٤٥-١٥,٣٠
عرض نتائج أعمال فرق العمل.	١٦,٠٠-١٥,٤٥
مناقشة عامة واختتام أعمال الورشة.	١٧,٠٠-١٦,٠٠

المرفق الثالث

وثائق اجتماع الخبراء

الرمز	العنوان
E/ESCWA/SDD/2003/WG.3/INF.1	مذكرة توضيحية
E/ESCWA/SDD/2003/WG.3/L.1	تنظيم الأعمال المقترح
E/ESCWA/SDD/2003/WG.3/2	Methodological Note
E/ESCWA/SDD/2003/WG.3/3	MDG progress: The Syrian Experience
بدون رمز	تقرير عن الأهداف التنموية للألفية على المستوى القطري: مصر
بدون رمز	Reporting on the Millennium Development Goals at the Country Level: Guidance Note
بدون رمز	أهداف الألفية للأمم المتحدة: أهداف اجتماعية مختارة

